

参考様式1の6(複数届出:「離脱」と「移籍」)  
(Accepting organization: left - transfer)

活動機関に関する届出  
NOTIFICATION OF THE ACCEPTING ORGANIZATION

① 届出人 Applicant

英字氏名 Name on the residence card \_\_\_\_\_ 性別 Sex \_\_\_\_\_  
生年月日 Date of Birth \_\_\_\_\_ 年 Year \_\_\_\_\_ 月 Month \_\_\_\_\_ 日 Day \_\_\_\_\_ 国籍・地域 Nationality/Region \_\_\_\_\_  
住居地 〒 Address in Japan \_\_\_\_\_  
在留カード番号 Residence card No. \_\_\_\_\_  
在留資格 Status of residence \_\_\_\_\_

② 届出の事由 Item of notification

「活動機関からの離脱」及び「新たな活動機関への移籍」  
Left the organization and transfer to a new organization

A 活動機関からの離脱 Left the organization

離脱年月日 Date of left the organization \_\_\_\_\_ 年 Year \_\_\_\_\_ 月 Month \_\_\_\_\_ 日 Day \_\_\_\_\_ 法人番号(13桁) Corporate number \_\_\_\_\_  
離脱した機関の名称 Name of the organization \_\_\_\_\_  
離脱した機関の所在地 〒 Address of the organization \_\_\_\_\_ (電話 tel. \_\_\_\_\_)※

B 新たな活動機関への移籍 Transfer to a new organization

移籍年月日 Date of transfer \_\_\_\_\_ 年 Year \_\_\_\_\_ 月 Month \_\_\_\_\_ 日 Day \_\_\_\_\_  
機関の名称 移籍前 ★ Name of the organization Previous Org. \_\_\_\_\_ 移籍後 New Org. \_\_\_\_\_  
機関の法人番号(13桁) 移籍前 ★ Corporate number Previous Org. \_\_\_\_\_ 移籍後 New Org. \_\_\_\_\_  
機関の所在地 移籍前 ★ 〒 Address of the organization Previous Org. \_\_\_\_\_ (電話 tel. \_\_\_\_\_)※  
移籍後 〒 New Org. \_\_\_\_\_ (電話 tel. \_\_\_\_\_)※

新たな機関における活動の内容(「留学」の在留資格を除く。) Details of activities at the new organization (except for the status of residence of "Student")

③ 届出人(本人)の署名 Signature of the applicant

\_\_\_\_\_ 年 Year \_\_\_\_\_ 月 Month \_\_\_\_\_ 日 Day \_\_\_\_\_

④ 届出人又は届出代理人の連絡先

Contact telephone number of the applicant, representative or agent

該当するものを選んでください。check one of the following boxes  届出人 applicant  届出代理人 representative or agent

電話番号 Telephone No. \_\_\_\_\_ ※ 携帯電話番号 Cellular phone No \_\_\_\_\_ ※

※ 本書中、※のついた連絡先については、届出内容の確認のため、連絡させていただく場合があります。

★ 本書中、★のついた名称、法人番号、所在地については、Aと同じ場合には、「同上」と記載して差し支えありません。

⑤ 届出代理人(本人以外の者が届け出る場合に記入) Representative or agent (in case of representative, agent or other)

氏名 Name \_\_\_\_\_ 本人との関係 Relationship with the applicant \_\_\_\_\_  
住所 〒 Address \_\_\_\_\_ 届出年月日 Date of notification \_\_\_\_\_ 年 Year \_\_\_\_\_ 月 Month \_\_\_\_\_ 日 Day \_\_\_\_\_

## 注 意 事 項

### NOTICE

次に掲げる在留資格の方は、この届出用紙を使用してください。

For those who have the following status of residence, please use this notification form.

- 教授 ( Professor )
- 高度専門職1号(ハ) ( Highly Skilled Professional ( i )( c ) )
- 高度専門職2号(ハ) ( Highly Skilled Professional ( ii )( c ) )
- 経営・管理 ( Business Manager )
- 法律・会計業務 ( Legal/Accounting Services )
- 医療 ( Medical Services )
- 教育 ( Instructor )
- 企業内転勤 ( Intra-company Transferee )
- 技能実習 ( Technical Intern Training )
- 留学 ( Student )
- 研修 ( Trainee )

※ この届出は、次の場合に行ってください。

- 活動機関での受入れが終了したとき(活動機関の離脱)
- 新たな活動機関での受入れが開始されたとき(活動機関の移籍)

※ Please submit this notification in the following cases.

- When your affiliation with the accepting organization is over(left the organization).
- When you are affiliated with a new accepting organization(transfer to a new organization).